THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXIX—No. 53 WEDNESDAY, JULY 7, 1965 Toronto, Ont.

...i Lady Wins Japan Trip . . .

...ome Four Thousands J.C.'s ...ttend Toronto JCCA Picnic

TORONTO.—Some 4,000 Japanese Canadians, young and old, ...d to Poplar Park near the hamlet of Caledon East last ...ay to enjoy — and suffer — the annual Toronto JCCA Picnic.

There was plenty to enjoy: races, of every conceivable form, ... the young; Bingo for the sedately daring; ice cream, cold ...ks, food for the thirsty and hungry; bathing cuties for young bloods to chase; swimming and wading; reunion of old young, friends and relatives; a rock & roll band; card games; cars, little cars, jalopies, cadilliacs, and Hondas; noise; the ...l of barbecue coals and burnt meat emitting from tent awnings; ...rful happy coats and odori kimonos; Japanese music; demonstra...s of all kinds; plenty of good talk between friends; swinging ...nese folk dances and songs, and so on.

There was plenty of suffering too. The heat. The ants. The ...quitoes. The lack of shade. Quick tempers. Some people you ...ldn't be caught dead with anywhere else. Bawling children. ...d middle-aged Nisei women. Out-houses that only lock from ... outside. The few small-change J.C. snobs who come to ...e picnics with the one idea that they are too good for all Japa...e Canadians, and who are always a pain up the backsides ...erever they may be. Nagging wives, and so on.

"This is the last one of these picnics for me," they'll swear ... a stack of Bibles. But come next year, they'll be lined up again ...the park waiting for the gate to open.

ONE of the highlights of the day was the selection of the ...anese Canadian Cultural Centre's Annual Trip To Japan draw. ...y MC'd by Centre President, **Sam Hagino**, this year's 1st Prize ... for two to Japan or $2,000 — as selected by the charming ...e of the Japan Consul General, **Mrs. S. Saiki** — went to a Ja...se Canadian, Mrs. H. Ishikawa of Scarboro, Ont. Her ticket, ...ber A6995, was sold to her by her husband, S. Ishikawa, co...r of the popular Toronto Japanese food store, Dundas Union.

Second Prize, 21-Day Air Trip to Britain for Two plus $200, ...$600 in cash, went to Mr. O. Constable of Ancaster, Ont. Seller ...Sonoda.

Third Prize, Air Trip To Bermuda for Two or $300. in cash, ... won by C. Nagamatsu of Willowdale, Ont.

Fourth and Fifth Prizes, Air Trip To New York for Two or ...0, were taken by Lorraine Gauthier of Toronto and Duke Baker ...Downsview, Ont.

President Hagino expressed the Centre's appreciation to all ...e who aided in selling, as well as buying, the tickets to further ...mote the Centre and its various cultural programs.

OTHER highlights during the picnic day included excellent ...onstrations of four of the Japanese martial arts. This package ...ed with boys' judo under the capable guidance of Mr. Glenn ...ano, 4th-dan, and Roy Matsushita, 2nd-dan.

This was followed by the **Nakamura Kendo School's** excellent ...lay of kendo. This was probable the first time an audience ... treated to the flashing display of so many "live" katana or ...s. Head instructor **Larry Nakamura**, 5th-dan, showed his ...stry with his newly acquired sword from Japan that is reputed ...be over 400-years-old and tested on the body of peasant — ...t's right! Right through the middle! — before the ancient ...dmaker sold it.

A display of Aikido, lead by teachers, Kimeta and Fujita, ...lled the crowd — many who were unfamiliar with this new ... in Canada — with their whirling-twirling grace and their ...d driving throwing.

Karate was led by Canadian master, **Mas Tsuruoka**, 5th-dan, ...prising of members from the **Tsuruoka Karate Dojo**, the ...an, and the **J.C. Cultural Centre Nisei Karate Club**.

The Toronto JCCA is grateful for all those who aided and ...ted this picnic. They wish to thank all those — from the an...s to the crib set — who came out to make this another success...ful event.

Skilled Japan Workmen May Contribute Aid To BC Growth

By JIM PEACOCK

VANCOUVER. — Japan soon may be aiding skilled workmen and technicians to its contribution to British Columbia's economic growth.

Steps are being taken by both Japanese and Canadian authorities to encourage professional and technically-skilled Japanese to come to Canada as immigrants.

Their numbers are likely to be extremely small for some time, however, and their movement to B.C. probably will be connected directly with joint Japanese-Canadian industrial and commercial undertakings.

This is the way the Japanese want immigration to Canada to come about.

Canadian authorities, aware of the shortage of skills in many sections of the country today, would welcome a swifter flow.

FEW APPLY

Under regulations established in 1962, Canada admits skilled tradesmen, technicians and professional people from Japan under the same conditions as those from any other country.

But few Japanese have applied to come to Canada as immigrants.

There apparently are two basic reasons for this:

Japan has no surplus of skilled workmen itself, so is reluctant to grant exit permits to those it requires at home; and the Japanese government and the country's industrial leaders, want to be certain that Japanese settling in Canada will succeed.

The later feeling was emphasized here by Takeshi Sakurauchi, Vancouver manager of Mitsui and Co., which is participating extensively in industrial and trade developments in B.C.

"PRIVATE AMBASSADORS"

Immigrants coming to Canada from Japan, he said, "are going to be the private ambassadors for Japan in Canada."

As such, the country wants them to be successful.

Sakurauchi raised the question of Japanese immigration to Canada last week in a speech to the Institute of Chartered Accountants of B.C.

"With humility," he said, "I firmly believe in constructive participation in economic development of this province.

"We have nearly 100 million people, intelligent and hard-working. This population . . . means both rich consuming market for B.C. products and promises future supply sources of skilled labor and technicians which this province badly needs for development of its natural resources."

The Japanese and Canadian governments both have been taking steps that likely will lead to movement of skilled Japanese to Canada.

(Cont. on Page 8)

Alberta Nisei Appointed City Engineering Chief

LETHBRIDGE, Alta.—A Nisei, Mr. Tosh Kanashiro has been appointed manager of the Lethbridge Engineering department. He was appointed recently by City Manager, H. G. McKittrick.

Mr. Kanashiro, prior to his appointment, was on loan by the city to the Japanese Garden Society as project supervisor of the gardens. No successor has yet been named.

The 26-year-old Japanese Canadian prior to working on the garden project since Oct. 15, 1964, had been employed by the city since 1960 when he joined the staff as a technician in the engineer's office.

Mr. Kanashiro succeeds Stan McCrea, who resigned recently. He will assume his new duties early in July.

Industrialist To Lead L.A. Nisei Week

LOS ANGELES. — Japanese industrial giant Konosuka Matsushita will be grand marshal of L.A.'s Nisei Week Festival's ondo parade Aug. 22, it was announced by Festival chairman Mitsuhiko Shimizu.

Matsushita was a Time Magazine cover personality last year and featured by Life magazine last Sept. 11.

The ondoists will perform for the first time at the restyled Pershing Square on Thursday, Aug. 19, as a preview for the parade, according to Mme. Kazuma Fujima, chairman of the ondo program this year.

Japanese American's New Troubled Generation

(Hokubei Mainichi)

SACRAMENTO. — There was a time when it was almost a truism among lawmen: Youngsters from families of Japanese descent just don't get into trouble with the law.

Other races, maybe. But not these well behaved, respectful Orientals.

Then several months ago a series of arrests of juvenile burglars shook the leaders of the Japanese community in Sacramento.

A number of Japanese Sansei — third generation Japanese — were suddenly behind bars.

What happened? That is what their elders, the second generation, the famed and well respected Nisei, are wondering.

"We feel shame for what is happening," said the Rev. Isao Horinouchi, pastor of the Japanese Seventh - day Adventist Church of Sacramento.

"Somewhere along the way we are failing.

"Our hearts are sad when we hear of some member of our younger generation becoming involved in crime. Is this indicative of the failure of some of the parents?

"Are we departing from the path of our forefathers who taught us discipline, reverence and honor toward our fellow men and god?"

Real Disgrace

The clergyman said that percentage wise perhaps his ethnic group is doing well — but still whenever they hear of one of their youngsters in trouble it is felt as a real disgrace.

"I imagine it's because the kids are becoming Americanized," ventured Captain Tom Richer of the police juvenile bureau.

"We have had a rash of Japanese and Chinese kids in burglaries, cuttings, things Orientals usually do not get involved in.

"There has been an increase but it's not alarming."

Cont. on P. 8.

Flood Damages Raymond J.C.'s Lifetime Hobby

RAYMOND, Alta. — A Japanese Canadian resident here reported heartbreaking damages to his hobby caused by heavy rains recently in this area. Mr. Steve Shigematsu, whose basement was one of many flooded by near all-time record rainfall, found the flooding had destroyed hundreds of rare specimens of moths and butterflies.

Although he managed to save a large part of his display, many of his prized items were lost. Mr. Shigematsu revealed that the collection had been built up over his lifetime.

Some Raymond J.C. sugar beet farms are reported to also have been hit by the flooding.

...w Japan Lingo: 'All-ai all-ai' & 'Disuku Jokii'

...KYO. — "Okay," shouts the ... inspector in a Japanese ...sembly plant.

"...l-ai all-ai," the girl con... calls to the "basu" driver.

"...dafuru, wondafuru," mur... the teen-ager as she listens ... "disuku jokii" playing her ... "...besuto."

... Japanese language is un... rapid transformation. ... front page of the news... Asahi may contain, in the ... Japanese text, such ... as "surogan" (slogan), ... (cost), "terebi" (televi...), "sumoggu" (smog), "baran..." (balance), "semento" (ce...) and "meka" (maker or ...facturer).

...ngly it has become po... to use a foreign word, even ... a Japanese word suits the ...

The influx of foreign words has accompanied a movement to simplify one of the world's most complex languages.

Express New Ideas

If the student lacks eloquence in traditional Japanese, he has a new set of words to express new ideas.

"Kanningu" (cunning) is the highly developed art of cribbing in examinations. "Abekku" (avec) represents the concept of dating or companionship between the sexes. "Arbeito" (arbeit) is the side-job performed by a student working his way through college.

Radio and television are spreading the new words. But the nature of the Japanese language has abetted new words from abroad.

To make the language more legible for the rank and file, newspapers have agreed to use only 1,800 Chinese ideographs—known as kanji—whose total runs to more than 30,000.

Mixed-Up Burglar Captured In Cop Home

TOKYO.—A 33-year-old burglar on the police wanted list recently unknowingly broke into the home of a policeman and was seized.

Rokuro Izuka, 60, of the Tokyo Police Department, was awakened by a noise, saw the man in the next room and seized him after chasing him for nearly 200 yards.

The burglar admitted to police he made a mistake in trying to enter a policeman's home.

古い日本紹介の写真

日航支店が米教科書に提供

【東京】外国の教科書に紹介される日本の姿が古かったり、間違っていたりして日本の国際評価を落しているケースが多いが、最近アメリカで小学生が使っている課外教科書『ジャパン』(一九六三年版)にも日本の実情を誤り伝えそうな写真数枚がおさめられていることがわかった。これが現地の日航支店の提供とあって『誤解のタネをみずからまいた形』と外務省ではシブイ顔だ。

『太陽の国』と副題がついたこの教科書は本文約二百五十ページ。日本の歴史、風俗、商工業それに『ゲイシャ』まで小学校高学年向きに、絵や写真をふんだんに使って解説したもので、サンフランシスコ市ワグナー社の出版、知日家のドナルド・キーン氏(コロンビア大学教授)の監修。

問題の写真はまず『日本の家庭』の章につけられたもの、ムシロを敷いたイロリ端で、一家が囲らんしている平和なシーンだが、これが農村の家庭という説明はどこにもない。そばの本文には『一家の父親の権力は絶対的で、フロも食事もまっ先。妻はわが夫を"マイ・ロード"(ご主人さま)と呼ぶ』とあり、封建的な日本家庭のイメージづくりに、この写真が一役買った形だ。

また第二章『国民、歴史、宗教』の最初のページは、大八車に子どもを乗せ、農道を行く一家の写真で飾られている。『よほど近代化の遅れた農村でも、最近は大八車は姿を消したはずだが……』と外務省では首をかしげている。

ト市市廳廣場で日本踊

十日夜八時から百二十数名が

ト市佛教会では来る十日(土)午后八時から、新市廳前のフィリップス廣場で『育悦祭り』を行い、百二十数名の日系男女が、にぎにぎしく盆踊りをはじめ日本舞踊をみせる。

当夜はハミルトンからも應援があり、ト市内の三業会、さくら会なども参加し涼しいユカタ着にウチワをかざして、シャンシャンと手拍手よろしく、新廣場で踊り抜こうというが、太鼓やつずみの東洋的音楽がト市下町の中央を流れて風趣なシーンを展開、人出を集めることになろう。

(降雨の場合は七月十一日夜八時に行われる)

秋の日本観光特集

美しく懐かしい日本の秋

菊と紅葉にうまる もっとも日本的な季節

訪日旅行は九〜十一月がチャンス

汗がふきでるような、暑い暑い夏から解放されると、赤く燃える太陽はようやく光をやわらげます。九月・十月・十一月——日本の人々は秋が大好きです。芸術の秋・学問の秋・食欲の秋などと呼ばれるように、秋はとても多忙な季節。それだけに、いかに日本では秋が愛されているかおわかりでしょう。特に菊と紅葉にうまる秋は、いちばん日本的な美しい時。幻想的な日本の秋は、各地の懐かしい祭や行事で、いっそう美しく彩られます。今年こそ、世界でもっとも美しく日本的な秋に、日本を訪れてみませんか。

大阪・枚方菊花園の菊人形

サクラが春の花の女王さまなら、秋の花の王さまは何といっても菊。上品な香りと高雅な姿は、やはり日本を代表するものです。

菊は不老長寿の霊草として人々から愛され、色々な伝説を残しています。また、平安の頃から装束や調度の紋様に菊が使われ、皇室の紋章に固定したのは鎌倉時代。一八六九年に皇室以外で菊花紋の使用が禁止され、天皇家は十六花弁八重菊、皇族は十四花弁裏菊と定められました。

ところで、花を人や動物の形にあしらった菊人形をご記憶ですか?菊の気高く優雅な姿は、日本の歴史にふれたものや歌舞伎の有名な場面などを再現するのにピッタリ。菊につつまれた荒武者や十二単衣の女性の姿など、精巧な菊人形は独特の味をもつ秋のハイライトとも言えます。

何はともあれ、菊にかこまれた温泉などで湯あがりにユカタがけ、青空で清酒をイッパイなんていうのもいいですし、静かに菊の花や菊人形を鑑賞し、日本のワビ・サビの心にふれるのも又いいものです。九月は仲秋の名月——秋をいっそう幻想的にします。ちなみに菊の花言葉は"友愛"——日本から皆さまの心に菊を贈りましょう。

日本では、野菊ばかりではなく手を加えて造形的に美しく作る菊の鑑賞をおすすめします。

東京—多摩川遊園・新宿御苑
大阪—枚方菊花園 京都—二条城
名古屋—万松寺 福島—二本松
茨城—笠間稲荷 千葉—谷津遊園
群馬—大間々町ながめ遊園地
香川—高松市仏生山

秋の祭・行事

10/7〜9 長崎おくんち

美しい日本の秋は収穫期にもあたり、北のはしから南のはしまで各地でバラエティーに富んだ祭や行事がはなやかに幕をあける時。懐かしい思い出にひたり秋の日本を存分に味わってください。ご参考までに各地の代表的な祭をご紹介しましょう。

九月
9日 多賀古知古知角力(滋賀)
11〜15日 ほした祭(熊本)
14日 日向神楽(福井)
14〜15日 岸和田地車祭(大阪)
15日 綾子祭(新潟)
18〜19日 金蔵獅子(岐阜)
22〜24日 会津祭(福島)
23〜25日 竹の曲(福岡)
山中温泉コイコイ祭(石川)

十月
3日 浅間温泉松明祭(長野)
9日 豊明棒子獅子(愛知)
伏見花傘祭(京都)
11日 陣鼓踊(山口)
12日 北条鹿島櫂伝馬(愛媛)
17日 日光東照宮秋季例祭(栃木)
22〜24日 とんてんとん祭(佐賀)

10/中旬 鹿の角切祭(奈良)

十一月
3日 太刀踊(高知)
10日 伊東尻つみ祭(静岡)
14〜15日 熊野那智紅葉祭(和歌山)
17〜19日 古墳祭(宮崎)

JAPAN AIR LINES
日本航空

東京へ週17便!

(ロサンゼルス発) 10:30	毎日	(ホノルル発) 14:00	(東京着:翌日) 16:55
(サンフランシスコ発) 14:00	毎日	17:30	20:25
09:30	月水金	12:40	15:35

カナダの皆様は次の各地の電話番號により日本航空を呼出すことができます

Vancouver, B.C. ZEnith 6000
Calgary, Alberta ZEnith 6000
Edmonton, Alberta ZEnith 6000
Toronto, Ontario ZEnith 13440
Montreal, Quebec ZEnith 13440

ベトナム戰記（二七）

開高健

ベトナムは日本に期待する（一）

ベン・キャットからサイゴンにもどってくると、將軍や政治家達はあいかわらずだった。あいかわらず彼らは公開銃殺をやり、クーをやっていた。北の方のクアン・チィン省のタン・ビンという町で二〇〇〇人の農民がデモをやると、指導者を逮捕して朝の十時に銃殺したのである。農民達は町へやってきて、村を大砲や飛行機で爆撃するのをやめてほしいと叫んだ。軍隊が鎮壓に出動し、悲しい奴らは命令されるままに默ってカービン銃の引金をひいた。農民達はちりぢりばらばらになって走り、村へ逃げ帰った。指導者の一人が逮捕された。"政府當局の發表"によれば、これはベトコンの煽動によるものだという。どういう事情によるのか、この逮捕された人物は"ベトコンの地區指導者"だというだけで名前もろくにわかっていない。例のベトナムの徹底的沈默でゴウ問に耐えぬいて自白しなかったのかも知れない。彼はタム・キという町につれて行かれ、どこかの廣場で朝の十時に銃殺された。未明の闇にかくすとかいうこともされなかった。いよいよ[illegible]になる。[illegible]民暴動を組織したのかどうか、眞實は私にはわからない。調べにかかろうとしたがクーが發生したのでそちらへ走ってしまった。けれど、かりにベトコンが組織したのであったとしても、農民としては當然の要求をうちだしたまでのことである。ベトコンは機関砲も迫擊砲もアメリカ製の優秀なのを持っているが、大砲や飛行機は持っていない。彼らは地上は水田といわずジャングルといわず、地下水のように、モグラのように制壓して"面"を支配しているが、空は支配しきっていない。"點"である砦にたてこもって政府軍は夜晝のべつに一〇五や一五五をブッぱなす。パンツ一枚にゴム草履をつっかけた、中學生みたいに小さいベトナム人の砲兵たちが砲彈をつめ、ツンボになってうちまくる。一日に十本ビールを飲んで出産まぎわの新妻を戀しがっている歩兵中尉はベン・キャット砦で私にこういう砲撃は生き殘った農民をベトコンに走らせるだけであり、政府は必死になって敵を製造しているのだと告白したが、まったくその通りだと想像する。空からの爆撃についていえば、ある日は一日に百四十トンのTNTの高性能爆彈を投下

ある日は、連續十時間にわたって延五十機の戰闘爆撃機がジュウタン爆撃をやったこともあった。この種のことをヤング少佐は"エクストラヴァガンツァ"（大盤ふるまい・ドンチャン騒ぎ）と呼んでいた。土にしがみついている農民にとっては二つに一つしかない。政府か、ベトコンか。鐵と火薬のしぶきのなかで彼らが息たえだえになって走りだすとすれば、どちらへ走るか、いうまでもないだろう。

故清水博士の思い出集發刊

故清水小三郎牧師の思い出集が一冊のブックとなって發行された。約二百ページ近い印刷物で、表紙には在りし日の故清水牧師の寫眞が掲げられている。このブックは合同教會員にわかち、その他の希望者にもわけることになっているので合同教会まで申し込まれたいと。

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の惡い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の國ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！

身体調整專門 志風 Phone [illegible]

結婚御挨拶

北村フレッド勝昭
田坂ルーシー淵榮子

かねて婚約中の右兩名は六月二十五日當市カソリック教會でナスグス神父司式の下に結婚式を擧げ、同夕ストックマン・ホテルで披露宴を催しました節は時間的、地理的な万障をお繰合わせの上多數の皆様がお見え下され、御丁重な祝詞、祝電、過分の祝品、祝儀等の御芳志を若い二人の身邊に洪水のようにお注ぎ下され、本人達は申すまでもなく私達も共々感謝と感激に打震えている次第でございます。皆さま、何とぞ今後とも今迄と相變りませぬ御愛顧と御指導を未知の人生航路に船出しました兩名に對し賜りますよう御願をかねておねがい申し上げます。

カムループス 父 北村武雄 母 信枝
グリーンウッド 父 田坂蝶三 母 初枝

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-9585
CR. 8-9586

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

七月十一日午前十一時半
說教「神の愛、人の愛」 野村耕三牧師
◎教會學校 午前十一時半
Rev. M. Nomura Phone 766-5632

ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに靈月祭を奉仕いたします
◇毎日曜同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。
◇場所 黒田初美氏宅 1351 Pape Ave, Toronto Phone HO. 1-6275

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聽歓迎。

◎重石宅（第一、第三土曜夜八時、第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819
◎上田宅（毎日曜、午後一時半）624 Ontario St. Phone WA. 5-7995
◎宮本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157
◎齋藤宅（第二、第四土曜夜八時）1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437
◎中尾宅（第四土曜夜八時）162 Ellington Dr. Phone PL. 5-6173
◎壯年誌友会堀氏宅（第一土曜夜八時）35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

日系セブンスデー アドベンチスト教會

七月十日(土)午後一時
「神の如く全たかれ」（その二） 麻生牧師
七月十一日(日)午前八時
"歡びの訪れ"放送 CHWO (1250 Kilocycles)
「眞珠灣からキリスト信仰へ」 淵田美津男元大佐

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
七月十一日午前十一時半
聖餐式
「苦難の道」
◎教會學校 午前十一時半 今井司祭

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 160 Gracefield Avenue 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

經營 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

Continental Family Co-op.
440 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-8711

リパテー米と
國寶ローズ米

◇専門薬—かんわの「胃腸薬」かんわの「婦人薬」かんわの「[illegible]」「ユタマナ錠」「若素」「赤玉神教丸」「大黒胃散」その他

ご注文は迅速におとどけ致します

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四四〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

絶好日和の野遊

ト市日系三千五百余が参集

日本行き幸運は石川ヒロ夫人

正午すぎまで雲一つなく晴れわたった青空、午后からは白雲が去來し微風が涼味を與えるという絶好のピクニック日和にめぐまれてト市協主催の恒例行事は大盛況裡に終ったが、參加者はざっと三千五百人と主催者側では見做っている。

今年はマルトン空港北方三十哩のカレドン・イースト町内にあるポプラ公園という新しい場所で、水泳プール、ダンスホールなどの設備もあり、廣々とした野原に次々とパークする自家用車が、その周囲を二重三重にもかこみ、一方、小森になった低地にもぎっしりと駐車。これらをぜんざいに算えてみても五百余台にのぼった。

今年の"日本行"幸運者はト市ダンダス・ユニオン店共營者石川省三氏夫人のヒロさんで、ラッフルを同夫人に賣ったのは、他ならぬ夫君の石川さん。齋木領事夫人がチュウセンした最初のスタッブがこの幸運者のものであった。

[illegible]賞を表すると『まだ本當に思えません。こんなラッキーなことは、夫婦ともはじめてのことです』と朗らかに語っていた。一等懸賞のラッフルを買った人には二百弗の賞金が與えられることになっている。三、四等賞も日系人が當った。

才州産牛

六頭日本へ

才州オークビルのヘイズ農園から価格六万弗の七頭の牛を日本が購入、米國で買い求めた家畜と共に桑港から日本に送られる。

オークビルからは去る六月二十五日、縣が買った三頭と日本政府が求めた三頭及び小岩井農場宛の牡牛の六頭が送られた。

阿久根孃に奬學

ピーシー州リッチモンド在住阿久根秀雄氏夫妻次女千鶴子ボーニーさん(二二)[illegible]で卒業し、ワールド・ユニバーシティ・スカラーシップを獲得、慶應大學で一ヵ年一切フリーで勉強することになった。八月中旬出發の予定。

×

トロントの下高原榮一氏夫妻息女榮子(二〇)さんはトロント大學藥學部二年修業に當り、八十一人中第二位の榮譽を得て百五十弗のスカラーシップを得た。

貴重標本の一部失う

レーモンドの重松氏が水害で

【エドモントン】エドモントンやレスブリッジおよびレーモンド各地方は先週、豪雨がつづきかなりの水害を蒙っている。多くの住宅のベースメントは水びたしとなり、田園も余分の水量で作物に被害があるとして農家たちは心配している。レーモンドよりの通信によると、この雨降りは日本の梅雨期を思わせるようで家具や床下侵水の被害は廣範囲にわたっているという。とくにレーモンドの重松スチーブ氏は長年蒐集した貴重な蝶や珍しい花の標本の一部をこのため失ったことで、同氏は殘念がっている。

レ市技術部部長に

金城トッシ氏榮進發表さる

【レスブリッジ】レスブリッジ市總務部長マクケットリック氏はこのほど、市エンジニア部事務所々長に金城トッシ氏を任命したと發表した。

金城氏は七月早々から新ポストに就任する。同氏はレ市百年記念事業の日本庭園協會の監督として市より一時的に同協會に貸し與えたものであるが、金城氏の[illegible]

金城氏は今年二十六才の青年で、一九六〇年にレ市のエンジニア事務所の技術者として就職、昨年十月よりガーデン計畫に參畫していたもの。

日系、隔離生活するな

今井ジョージ會長が主張

【オ州ゼネバ・パーク】當地で先週末から三日間行われたオ州ウエルフエア・カウンシル會議には、毎年州內日系市民協会代表も參加。今年は今井ジョージト市協会長が出席。會議初日の對話会で

カナダへの新移民は人種的グループが集團的生活をする傾向があるが、それによって人種的差別を釀成する。日系カナダ人の間にこのような集團的生活區域が生れ出ないよう願っているし、日本からの新移民も一日も早くカナダ化して、日本の風俗習慣を固持しないようにすることが望まれると語った。これに對してイタリー系牧師は、イタリー移民のこの悪傾向を認めるが、これはカナダ化への中間的經過で、いちがいに非難されるべきでないと釋明した。

ハ市佛教會野遊

【ハミルトン】當市佛教会では來る十一日(日)デンマーク公園でピクニックを擧行する。一般の參加を歡迎すると。

ト市佛教會休み

來る七月十一日の盆法要を最後としていよいよ夏休み。九月十二日から各禮拜が元通りとり行なわれる。

ア州盆會

【レスブリッジ】レイモンド佛教会では來る十一日(日)午前十一時墓參、午后二時より盆法要と盆踊り。河村父子開教使が勤修。

コールデール佛教會では十八日(日)午前十時半墓參、午后二時より盆法要と盆踊り。河村父子開教使勤修。

人事消息

■出生

▲トロントの小山桂一氏夫人和歌子さん(舊姓南出)は七月一日ウーメンズ・カレッジ病院で女兒を出產、シンディー千代と命名した

■結婚

▲グリンウッドの田坂蟻三氏夫妻息女ルーシー彌榮子さんとカムループスの北村武雄氏夫妻息フレッド隆昭氏は六月二十五日カムループス市のカソリック教會でサスゲス神父司式で結婚式をあげ、ストックマン・ホテルで披露した。

■死亡

▲コールデールの高山留吉氏は六月廿八日同地病院で死去、廿九日夜コールデール佛教會で河村父子開教使により葬儀を執行した。

▲大坂ウタノ夫人は六月二十九日レスブリッジ市病院で死去、七月一日夜ピュート佛教会で河村父子開教使により葬儀を營んだ。

▲下市の田中繁男氏(四二)は七月二日午後、心臟

夫 **慶四郎**(五十)儀、去る六月十三日不慮の自動車事故により入院、荒井ドクターほか多數のドクターの手厚い手當を受けましたがその効なく、翌日午後二時遂に昇天致しました事を皆様にお知らせ致します。追って十六日、日系人合同教會に於て則末牧師により告別式をとり行いました節は御多忙中多數御會葬下され、過分の供花並びに種々の御配慮を賜わり、遺族はじめ親族一同深く感謝しております。今後とも遺族に對しよろしく御交誼をお願いしとりあえず紙上を以て厚く御禮申し上げます。

喪主 島野 喜代子
2469-th Line West, Cooksville, Ont.

長男 ジャック明
長女 シャロン麗子
次男 デビッド豊
三男 ジエリー忠
四男 ゴードン久男
母 島野 サイ
兄 島野 松男
妻 浪子
兄 同 英夫
妻 ルイズ
弟 同 正五郎
妻 メリアン
弟 同 芳男
妻 ハナー
妹 島野 千鶴子
妹 安延 タミコ
義父 大森 豊吉
義母 同 サツ
義弟 同 男
妻 タマ子
義兄 田原 登
妻 綾子
義弟 米倉 博
妻 英子
義弟 須山 国雄
妻 芳枝
在アルバータ叔父 安部 治平
外親族一同

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-0389

すし米として推奨できる米 **さくら米**
冷ご飯になっても堅くならない米 **國寶米**
安くて經濟的な米 **菊米**

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四一七六九二
新 イーエム六一三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-6692)
173 Dundas St. West, Toronto

●新入荷、日本送りに最適の
本年度産 **干數の子コンブ**
數量に限りがありますので早目に御注文下さい
鹽漬數の子コンブ
●つかりかげんがひと目でわかる
卓上漬物器(大・小)
●ピクニック用品各種
日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
561 SPADINA AVE. TORONTO 1.B, ONT.
PHONE: WA. 3-5534 — WA. 1-[illegible]

參院選や人災　東京便り

【東京支社】參議院の半數を改選する選挙がいま行われている。七月四日の投票であるから、あと僅かの選挙である。選挙の都度、かけ聲やスローガンが派手に叫ばれる。今迄はよく『公明選挙』の言葉が使われたたが、『公明黨』というのが發足したため、まぎらわしいとあって、『明るく楽しい選挙』に變った。

參議院もその性格が期待されたものから變貌して今は完全に政黨化している。衆議院の行き過ぎにブレーキをかけ、不偏不黨、良識の国政をめざし、中立的な存在として脚光を浴びていた緑風會も改選のたびに議員は減って、この選挙には姿を消し、僅かに無所属として出馬している。

自民、社会、民社、共産各黨のほか、宗教團体を母体として發足した公明黨などの衆議院と同様な政黨間の選挙戦で、參議院の獨自な面目は見當らぬ。だからそれで、この選挙への關心は一般に浸透せず、調査によると選挙を知らぬものが半數、最低の投票率と予想されている。

佐藤内閣が自前で發足しそのモットーとして『住みよい社会』『社会開發』『人間尊重』『生活の安定』を叫んでいる。どの政黨も言葉は異っても同様な意味を訴えているのであるが、この花々しい選挙かけ聲の中にあって現實の世相に生かされていく政策なり運營はまことに少ない。

六月の中ごろ、梅雨前線の余波で廣島縣下に大洪水があった。この場所は洪水が起り得る條件が以前から明らかで常に警戒を要し、地元からも再三改修の陳情があったが『予算の關係』でそのままになっていた所であった。天災ではない、明らかな人災である。

川崎市では先日、石炭灰の山が大雨で崩れてその下の住宅地を襲い、一瞬にして死者二十四、重傷八名を出した。夜中のことで、一家全部のうち殘ったのは乳兒一人という悲惨な事態となった。巨大な危險物を住宅付近に積みあげる業者の無責任さは腹だたしいが、この無神經さは取締るべき役所にもある。

事故發生後、當局の説明によると『警告を發し、積みあげを中止させた』とあるが、すでにある危險物を取除く處理、行政上の當然の取締りをなぜ行わなかったのか、怠慢というほかはない。その点になると當局は予算と人員不足で手がまわらなかったと弁明している。必ずといっていいほどこの弁明が出る。

當局は住宅政策は叫ぶがそれを實際には行わず、土地も家も値上り放題、庶民が苦勞してやっと小さい家を買い、移り住んで一年目善良な勤勞者とその家族が生き埋めにされたのは天災ではない。業者と役所の怠慢・無責任の犠牲であり、人災である。

私はこの道をたったひとりで歩いてきた

（四）

妣田圭子

□戀をし勉學をした

私の勉強に熱がはいり出したのは、私に戀人ができたのがその第一の原因であるともいえる。あちこちの子ども会に出はいりするうちに、（新聞社にはいってから私は、童話班をつくり各地の学校で巡回童話をした）一人の童話作家を知った。同志社の學生で哲學專攻の人だった。

現在の戀人たちとは、時代がちがう。

私たちは、一時間でも二時間でもだまってすわっている。それから別れてきて手紙を書く。また会う。だまってすわる。別れて手紙を書く。その手紙は戀しいの好きのというものではない。彼からくるものは哲學のことばかりであった。

私は肉親を知らない人間で、新聞社では旅がほとんどで、いつもいためられていたので、人を慕うということを知らなかったが、父を戀しいと思ったあのときから、心のどこかで人戀うことを望んでいたのかもしれない。私は長年の不勉強をとりもどす學問に、哲學も加えた。まったくわかりにくい、やっかいなものである。しかし私は、人を戀しいと思う心で、少しでもかの人の手紙を理解したいと願う心で、夢中で本を讀んだ。一日に二時間も寝るひまがない日もあった。

そして私は、そのころから病氣を捨てた。捨てたというより死線をのがれた。病床でのがれた死線ではなく、人間として生きつつふつうの人間よりもはげしい勞働と勉強の中で、たたかい勝ったということができるだろう。

そんな日常で、人よりおくれて出發した私は、たとえば雪國の春に桃も櫻もいっぺんに咲くように、仕事も勉強も戀も勞働も一時に兩手にもったのである。

投資に就て

◎フォラム◎

ト市　津村生

本紙上に投資についてちよつと書きましたが、その後二、三人の方から問合わがありましたので、再びペンをとることにいたしました。

『小生に株の賣買を勸められた方がありましたが小生には株は恐い。不十分な英語ではとうてい大した消息は保たれないしバクチ好みの小生は元も子もなくしてしまう。株は一株も買ったことはないし、今後も手を出すつもりはない。スペクレーションは當れば大きいが危險も少なくないので人には勸めたくない。しかし日系人間で出來れば十五万弗以上の投資会社をつくり、四、五の事業に投資すれば、たとえ一つが儲からなくとも全体の欠損は絶對にない……』と大陸時報の岩崎氏はいう。

これに對して、前記に書きもらしたが、投資物で十万弗で買った事業を十五万弗で賣却し、五万弗の利益をあげても一弗の税もいらない。キャピタル・ゲーンとして法律で許されているからです。金が金を生む世の中でありますから、お互い勤儉貯蓄にはげむことです。

露木氏が來加

本紙東京支局の露木海蔵氏は七日晩市着の予定で米加に旅行することを知らせてきた。『いつも限られた日數の忙しい旅』であったが、今度のは少しゆとりがあるらしい。東京セールスの米本社長も取材と觀察の目的で同行する。露木氏のト市着は七月中頃の予定。

●日本行切符　販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
トロント市
木下律
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三七一

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フィル・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1161
HOME AM. 1-2581

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-8374
PL. 9-5095, KI. 7-2100

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

ピクニック十一日

ハミルトン佛教会では來る七月十一日、昨年と同じデンマーク・パークに於て大野遊會を催します。面白いゲーム、福引、ビンゴ等、老若男女みんなに楽しい一日を過ごして頂くことになっています。一般の参加も希望致します。會費一弗。チケツは壯年会、婦人會の方からお求め下さい。

主催　ハミルトン佛教會

聖公會ピクニック

□期日　七月十八日（日曜）
□場所　バーリングトン、ラサール・パーク
□會費　五十仙（高齢者、子供は無料）

トロント、ハミルトン合同主催

滋賀湖東會ピクニック

本会では例年の野遊会を左記の通り催しますので会員と否とに拘らず御誘い合わせて多數御参加下さるよう御案内申し上げます。

△期日　七月十八日（日）午前十一時集合
△場所　例年通り市内のキュー・ビーチ
△会費　家族連れ一弗、個人五十仙
△面白い各種ゲーム、ビンゴ、澤山景品のある大福引を用意しています。

雜誌御注文のお方へ

▲七月號の各婦人雜誌と週刊誌、八月號の各文學雜誌は十日までに入荷致します。
▲八月號の大衆雜誌と週刊誌は七月下旬に入荷致します。
▲予約前納金のお方は期間中の値上り追加金と送料は不要であります。なおビーシー州のお方は五パーセントの税が徴されます。
●生菓子類毎日製造致しております。

日本各社レコード・書籍・雜誌
K森田輸入賣捌所
418 East Hastings St., Vancouver, B.C.
新しい電話番號 254-3714

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗　一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自民は七〇獲得 社會は三六當選

参院選挙で公明黨十一議席を

【東京】日本政府與黨は四日の參議院選擧で優勢を示し、佐藤首相とその親米政策に對する國民の支持を得た。

開票結果はまだ最終的ではないが、票讀みが開始されるにしたがつて、自民黨候補者は社會黨候補者を二對一の割合いで引きはなしていると報じられている。

參院議員二百五十人のうち百二十七議席が選擧對象となつているもので、このうち自民黨の確實當選は七十議席、社会黨は三十六議席を占め、創價學界の公明黨は予想に反してふるわず十四名當選はやぶれた結果になり十一名當選という。民主社會黨は七、共産黨が五名の當選者を出した。

中央選擧局の推定によると、全國有權者六千百六十七万二千四百七十二人の約六八％が投票したとみており、數にすれば三千九百万人に達するとしている。

【東京】二區の候補者の投票を來る十一日に行う他は參議院選擧結果が判明したが大要次の通り。

△自民黨候補者當選七〇で、居殘りを合わせて百三十九名、五名の減少。

△社会黨當選者は三十六名で、合計七十三名となり八議席の増加。

△公明黨は十一名當選、合計二十名となり、五名の増加。

△民社黨は七名となり、一名減少。

△共産黨は三名當選で一名ふえた。

△他に無所屬四名で一名の減少。

日本各紙の論説

"ベトナム戦が争点とは驚き"

▽「東京」の「寒流」がこんなことを書いている。「ベトナム戦争をどうするかが日本の參院選擧の重大爭点のひとつになつているんだからおどろく。當事國以外で、いちばん大さわぎしているのは日本だそうだから、それもやむを得ぬ現實かもしれぬ」「ベトコンを唯一の民族主義者だとして農民が佐倉義民傳に出てくるような話を聞きたがつている好奇に滿ちた民衆の心を釣ろうとする。これが今回の參院選のひんまがつた特徴だ」

▽「讀賣」の社説は「貴重な一票を生かせ」と題して「なによりも政策に選擇の基準を置き、具体的には有權者の望む政策をかかげる政黨を第一に選ぶ、その政黨の中で最も參院にふさわしい良識ある人物に投票するという態度でのぞみたい」と書いている。

▽各黨各派が呼びかける選擧の論點は日韓、ベトナム戦争など「政策的爭點はきわめて豊富にそろつている」(讀賣)がやはり物價と生活の問題に關心が注がれているのはいうまでもない

東南アの閣僚會議を

日本が中心となつて召集へ

【東京時事通信】日本政府は日米貿易經済合同委員會までに、ジョンソン大統領の東南アジア開發構想の具体的な進め方について明確な方針を打ち出すことにしている。開發構想の基本方針は次のようなものといわれる。

(一)日本が中心となつて東南アジア諸國の閣僚會議を開き、米國の援助の使い方を自主的に決める。

(二)當面の援助對象はメコン川開發とアジア開銀への出資とする。

(三)日本はメコン川開發の實施にあたつて技術訓練センターを設置するなどの協力体制をとる。

(四)米國の十億ドル援助に對し、日本も應分規模の資金を捻出する。

北爆結果

政治的にゼロ

【ワシントン】駐米パトリック英大使は先週末、米國テレビ對談で、ベトナム問題を國連に持ちかけるのは時期早尚と考えると語った。同大使はいずれこの問題は國連の手にかかることになろうが、いまのところではたとえそうなつても有効的な結果をもたらさないだろうといつている。

【ニューヨーク】米國の北ベトナムにおける戦略的爆撃は軍事的な結果を持ち來つてはいるが、決して政治的な勝利とはなつていないことが、今後も大きな問題として議論されることになろう。

"カナダ三四郎"と愛称 人氣あるロージャス

【東京】拓大生に「こんにちは」という挨拶はない。「おはよう」も「さようなら」もない。「オス!」の一言で十分。つまり、かれらに固有の"合言葉"である。

創立以來、拓大には日本武道の傳統があり、空手、相撲、柔道など今も學生競技ではAクラスを保つている。バンカラな「オス」の健在もそうした事情の一端を示しているといえよう。明治がそれほど遠く隔つていない雰囲氣がある。

その傳統ある柔道部に、今春異色の新人が迎えられた。東京オリンピックの銀メダルの重量級で日本の猪熊選手に敗れはしたが、堂々銀メダルを獲得したダグラス・ロジャース四段、五月の東京學生柔道優勝大会では、先輩たちに交つて予想どおりのズバ抜けた實力を發揮、母校に優勝をもたらす原動力となつた。

この二十三才の"カナダ三四郎"日本にはもう五年目。四谷にある下宿はタタミ敷きであるしヤキトリ、ナメコにいたるまで大好物という日本通だ。日本語もペラペラで質問の矢を向けると、堂に入つた「オス!」のあとで歯切れのよい返事がかえつてくる。ただし戀人についてきかれると「彼女結婚しちやつた、むこうで。日本にはまだいない」汗まみれの顔をいつそう赤くしてテレながら残念そう。

四年前からこの大學に師範としてきている木村政彦七段は人も知る「木村の前に木村なし」とかつて謳われた猛者。最良の師を得て、木村に續こうとたん練にはげむ柔道部の中で、同輩をこえてホープの一人になろうとしているロジャースだ。

AA會議延期は

中共の外交失敗

【東京時事通信】宮崎駐トルコ大使、牛場外務審議官は先週末記者會見で次のように述べた。

(一)エーエー會議が十一月に延期されたのは、出席國が六十數カ國のうち三十一、二カ國にすぎないことが原因だ。

(二)中共は延期決定の前日まで開催を主張したが、インドネシアは必ずしも中共に全面的に同調していたわけではない。

(三)中共のエーエー諸國への食い込みは日本が考えているほどのことはない。

(一)中共はエーエー會議を開きたいとの動機からすぐにブーメディエン政權を承認したが、この行為はベン・ベラと仲のよかつた國の首脳に中共不信を植えつけ外交的に大失敗をしたといえる。

ピ首相が苦情 折合つく

【オタワ】ドリオン報告中の一部が間違いであるとピアソン首相がその訂正をドリオン判事に迫つたところ同判事は、報告は一字一句も變更するつもりはないとやり返し、この報告をめぐつて首相と判事が對立していたが、その後相互に文通電報のやりとりがあつたのち、今週になつて双方に滿足的な妥協が成立、その問題のもようについてドリオン判事は記者團會見で發表した。

ピアソン首相が苦情を申し立てている報告の一部というのは、このワイロ事件が明るみに出る以前に、と首相は側近者から、この事實を聞かされていたと證言した者の言明は事實に反するものだから訂正してほしいというのであつた。

フイリップ殿下の言明

英政界に反響もたらす

【ロンドン】フイリップ殿下が先週末、エジンバラ大學生に對する演説で、微妙な事態にあるロデシアの獨立問題とカナダの英佛両語問題にふれた意見を述べたロデシアの英國人(白系)政權を黒人住民が一般投票で追放しようという黒白人關係がきわめて險惡化しているとき、女王の夫君が「この問題はじつくり時を貸さねばならない」と語つた。

またカナダの言語問題については「英佛語が昔からの傳統で相反しているのだから、そう簡單に解決がつくわけがない」との意見を述べ、佛系カナダ人は英語系人にかまされて押しつぶされることを恐れているというが、これも少し誇張があるという意味を語つた。

カナダの事柄については別に反響はなかつたが、ロデシアについての同殿下の意見表明は予想外の反響をうみ出し、保守黨は大々的にとりあげるし、勞働黨の議員は議會で、殿下の言明を批難する動議案を出すといきまいており、王室が政治に干與しすぎると非難されるにいたつている。

美智子妃のご出産年末に

【東京時事通信】宮内廳は一日午前、皇太子妃美智子さまのご懐妊を正式に發表した。六月二十三日小林宮内廳御用掛が拝診の結果、經過はきわめてご順調で、十一月下旬あるいは十二月上旬にご出産の予定、また民間での岩田帯にあたる「内着帯の儀」は七日に行なわれる。

日本の女學生 三名が登頂へ

【晩市】バンフ國立公園内の高峰タンプル山(一万一千呎)を征服するため、三名の東京農業女子大學生がカナダ太平洋航空機で着晩した。一行中に二名の東京大學の平向、朝比奈兩教授が同伴。女學生は關根まち子、小林ひろ子及び坂本えい子さんら。

The New Canadian's ......

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Cool Summer Salads

COOL SUMMER SALADS — There are times after a full day of heat, kids and housework, that if your thoughtful husband comes home and says rather excitedly, "Tonight I'm taking you out (let's just suppose that he does) to a nice dinner, anyplace you want to go." Any other time this would be a welcome invitation, but tonight, you'd rather stay home, remain a cozy wife in a coolest of "shifts" and toss a fresh, crisp salad or concoct a sandwich supper. You're more than welcome to and your husband will be surprisingly rewarded with a delicious supper of salad and sandwich.

AVOCADO WITH CRABMEAT

Ingredients:
2 cans (7½ oz.) crab meat, drained
½ cup finely chopped celery
½ tsp. salt
one-third cup mayonnaise
1 tbsp. chili sauce
4 tsp. lemon juice
3 large ripe avocados
2 tbsp. capers (optional)
Lettuce
Wedges of lemon
Ripe olives

Method:

Separate crabmeat. Remove membrane and run cold water over crabmeat. Drain well. Mix with celery, salt, mayonnaise, chili sauce and 1 tsp. only of the lemon juice. Cover. Refrigerate for about 1 hour. Before serving, cut avocados in half lengthwise; remove seeds. Sprinkle with remaining 3 tsp. of lemon juice. Mound crabmeat mixture on avocado halves Lay on lettuce on leaves. If desired sprinkle capers over all.

Garnish with wedges of lemon and olives. Makes 6 servings.

* * *

TOMATO COLE SLAW

Ingredients:
4 cups finely shredded cabbage
1 medium green pepper, chopped
1 tbsp. chopped pimiento
1 tsp. grated onion
3 tbsp. salad oil
one-third cup white vinegar
2 medium firm tomatoes, quartered
1 tsp. salt
¼ tsp. pepper
¼ tsp. dry mustard
1 tsp. celery salt
2 tbsp. sugar

Method:

Combine cabbage, green pepper, pimiento, onion, salad oil, vinegar and tomatoes. Set in refrigerator till serving time, then toss with salt, pepper, mustard, celery salt and sugar. Serves 4.

* * *

PEANUT BUTTER & PINEAPPLE—Give this a whirl to go along with your salad.

Mix 1 cup peanut butter with 1 (8 oz.) package of cream cheese, stir in ½ cup well-drained crushed pineapple. Easy, if you leave the cream cheese until it softens, then mix with other ingredients. Lovely for finger sandwiches, yet hearty enough for full sandwiches—not as heavy as peanut butter by itself, and tastier than plain cream cheese.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JULY 11, 1965
Obon Sunday
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service — O-Bon Story
Rev. Newton Ishiura
2:00 P.M. Japanese Service — Rev. F. Watanabe

When Buying Or Selling A Home
Call
Ken Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Chick Sexing Profession
For
Young Men & Women
• Income of $10,000 to $20,000 per year.
• Jobs guaranteed upon graduation.
• Class starting once a year in September.
• Write for School Catalog & information.
(Branch School in Long Beach, California)
AMERICAN
Chick Sexing School
Home Office:
214 Prospect Ave.
Lansdale, Penna. 19446

Dates and Doings

Vancouver Bon Odori At Stanley Park On July 31st

VANCOUVER.—The Vancouver Bon-Odori will be held this year on July 31st at Stanley Park Brockton Point. A Japanese food stand will be set up for the benefit of the public.

Bon-Odori practise will be held every Sunday and Saturday at 7:00 p.m. at the Church Hall. Everyone is welcome to participate.

Van. JCCA

* * *

Winnipeg Ikebana Class Registration July 14, 15

WINNIPEG.—Ikebana or Flower Arrangement classes will commence in Winnipeg once again. Registration will be held on Wednesday, July 14th and Thursday, July 15th, 7:30 to 9:00 p.m. at 825 Winnipeg Avenue.

Please bring your container, shears and flowers at that time. Registration fees are $3.00 a month or $1.00 per lesson.

Man. JCCA

* * *

Winnipeg Consul Opens Cherry Blossom Tea

WINNIPEG.—Japanese Consul, Kumao Okazaki officially opened the Cherry Blossom Tea held by the ladies of the St. Joseph the Worker Council of the Catholic Women's League. The event took place Sunday, June 20th at the school auditorium, 505 Brewster Avenue, Transcona. Receiving were Mrs. B. J. Egan, president and past provincial president Mrs. E. A. Trudell. Conveeners were Mrs. Sam Matsuo and Mrs. H. Jette. The setting for the occasion was a Japanese tea house complete with music and costumes.

Man. JCCA

* * *

Jr. YBA Presents "Turnabout" Summer Party July 9

TORONTO.—The Jr. Y.B.A. invites you all to it's Annual Summer Party, the "Turnabout" Friday, July 9th, 1965 from 8:30 p.m. — 1:00 a.m.

Come and dance to your heart's content to the latest hits and dances at Toronto Buddhist Church! Ample refreshments will be provided. Boys are asked to wear ties and girls to dress accordingly.

We hope that you will help us make this dance a smashing one! The admission is free. So, see you all on July 9th at the Turnabout.

Jr. Y.B.A.

* * *

Tor. Buddhist Church To Recess After Obon Service

TORONTO.—The Toronto Buddhist Church will go into summer recess after the Obon Service on July 11th. Service will be resumed on September 12th for all departments.

During the summer months various organizations and departments of the church are sponsoring activities for members and friends.

The Religious School is planning an outing at Centre Island for July 18th, and for the older students a day at the Buffalo Zoo in New York for July 25th.

The TY and Jr. Y will be camping at Lumbini as well as the Boys' Club and Girls' Club during August.

Watch local papers for news about the church.

T.B.C.

* * *

1965 Tor. Buddhist Bon Odori Nathan Philips Sq.

TORONTO.—The setting for the 1965 Bon Odori shall be in the very heart of Toronto at the spectacular Nathan Phillips Square.

This Buddhist "Festival of Joy" shall be held on Saturday, July 10th, 1965 from 8:00 p.m. If it rains, Festival will be held on Sunday, July 11th.

In front of the gleaming new Toronto City Hall, among the fountains, pools, and elevated pedestrian walks, more than one hundred and twenty-five men, women and children shall take part in a program of Japanese Folk Dances.

Participants are members of the Toronto Buddhist Church, Hamilton Buddhist Church, Sakura Dance Club (Toronto), Mitsuba Dance Club (Toronto), Suzuran Dance Club (Hamilton), and Hachisu Dance Club (Hamilton).

Dance instructor for the Festival is Mrs. S. Seko, assisted by Mrs. Martha Sato and Mrs. Betty Uyeda.

M.C. will be Mr. Kunio Suyama.

Music will be taped records, except for the Goshu Dance which shall be sung by Mr. Shikatani.

The great drum will be beaten by Mrs. Doi, Mr. Oyama, and Mr. S. Tsuji.

The twelve dances to be performed are: The Traditional Bon Dance, Soma Bon Uta, Nippon Ondo, Tebiyoshi Ondo, Kita Kara Minami Kara, Mam Maru Odori, Honen Bon Uta, Hana Gasa Ondo, Shio Kama Jinku, Yamagasa Odori, Goshu Ondo, Tanko Bushi.

We cordially welcome the public to come and enjoy this colorful Festival of Joy.

T.B.C.

ライチー Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1390
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 8-1386
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 924-0138 Res: 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 922-8677
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3323 — Res: RO. 7-3427

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIPMENT.
551 Danforth Ave.
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto
427 DANFORTH AVE.

Bitterness Still Prevails . . . .

A Picture Of 2 A-Bombed Cities Today

BY TED SHIMIZU

NAGASAKI. — A traveller coming into Nagasaki after he has seen Hiroshima feels somewhat surprised.

In Hiroshima, the ruined dome of what was once an industrial exhibition hall dominates the skyline of the city, a symbol of the bomb that exploded with the brilliance of 10,000 suns, and killed 78,000 human beings.

In Nagasaki, ground zero is marked only by a 32-foot statue of peace, but one arm of that statue is raised to the sky, its finger extended in a bronze gesture toward infinity.

It warns of the menace that lies in the atom, and it is symbolic of Nagasaki's feeling today.

Nagasaki now is a completely different city from what it was on August 9, 1945, the day the second atom bomb to be dropped on Japan exploded above it.

It is a busy, bustling port visited often by both foreign and domestic vessels. It is the site of a major Japanese ship yard. The houses of its prosperous citizens rise ranked along terraces cut into the hills that surround the harbor.

Yet almost the same thing can be said of Hiroshima, where the first bomb fell. Aside from the blackened iron frame of the dome that rises from "Peace Park" in the heart of the city, there is nothing to remind the visitor there of the fact of the bomb.

The streets have been relaid on rectangular lines (it is one of only two cities in Japan laid out in that manner), and they are lined with full shops and concrete buildings.

Hiroshima also has a shipyard nearby at the town of Kure. In Hiroshima the people still remember—and many of them resent the fact of the bomb. It is no different in Nagasaki.

An official here says "Nagasaki does not want to cash in on the atom bomb. We want to make our city known as the symbol of peace and we want to strive for the realization of eternal peace in the world."

But if you talk to victims of the bomb in the two cities, you get the same answer from them: "We hope the Americans will never use nuclear weapons again. We oppose the use of nuclear bombs by any country.

In Hiroshima, the A-bomb victims are happy that the dome still stands in the heart of the city near the beautiful Peace Memorial Park.

In Nagasaki, their counterparts are sad that the ruins were torn down by city fathers who feared the serious threat posed by them during the typhoons that often displays wrath on the metropolis.

The statue, which symbolizes peace by its horizontally extended left arm, authority with its stalwart body, and divine love through its gentle features, is a poor replacement, they feel.

To the Nagasaki victims, the statue and the cherry tree-studded peace park around it are mere tourist attractions.

The victims, many of whom are getting old now, believe they are threatened by cancer. Some fear death is not far away.

Like Hiroshima, Nagasaki City is doing all it can to help those victims who remain unable to care for themselves. Its chief responsibility lies in making sure they all get periodic medical checks.

Twenty-five patients are presently hospitalized at the Atom Bomb Hospital in Nagasaki. In a similar hospital at Hiroshima, more than 90 persons remain in bed.

In the Nagasaki hospital the A-bomb victims complain that the hospital is giving priority to ordinary patients.

"I don't want to say this so loud," a 67-year-old man says, "but I believe we victims of the A-bomb don't get what we deserve. But on the other hand, if I weren't hospitalized here I would have died a long time ago."

A hospital official admits that ordinary patients also receive treatment at the A-bomb Hospital but emphasizes that the bomb victims are not let down.

"We keep the in-patient rooms on the fourth and fifth floors exclusively for the A-bomb victims," he says.

Seizo Muta, who was permanently hospitalized several years after the actual bombing, says he does not like to hear reports that the victims in Nagasaki have all but forgotten the horror of the bomb.

"We are just as strongly opposed, if not more, as the Hiroshima people to the use of nuclear weapons, Muta says.

"I am still following international developments closely and I am very much afraid of the war in Vietnam," he adds.

Muta believes that Emperor Hirohito should personally take part in this year's observance of the atomic bombing in Hiroshima and Nagasaki.

"The emperor once stated he was ready to do anything if the people wanted him to do," Muta says, "Well, I think on the 20th anniversary of the bombing of Hiroshima and Nagasaki, the emperor should join the people in praying for peace in the world, his participation in such observance would be a big boost for the A-bomb victims."

Toshiyuki Hayama, who runs a souvenir shop, says he too is unhappy when he hears someone say Nagasaki people are different than Hiroshimans.

"We have participated in rallies against the A-bombs," he says, "and we will continue to call for a ban on nuclear weapons."

Hayama says he hopes people understand that "our opposition to nuclear weapons comes from our hearts and isn't politically motivated.

"We are against the use of the A-bomb and know how terrible it is," Hayama says.

The bomb victims in both Hiroshima and Nagasaki are also afraid of what is going to happen to them and their children.

Mrs. Seiko Ikeda, a 34-year-old housewife says "I am one of those lucky ones among the A-bomb victims because I have a very understanding husband."

"But," she quickly adds, "I always worry about my daughter. Sometimes I can't sleep thinking about her future—whether she will be able to get married or whether she will have to remain a spinster because she is the daughter of an atomic bomb victim.

"I know a woman who is an A-bomb victim but tries everything she can to keep it a secret because she doesn't want her children to suffer when they grow up," Mrs. Ikeda says.

Sansei Youths . . . .

(Cont. From Page 1)

It may not be alarming to the police, but it is alarming to the Japanese elders.

Meeting Called

When the first involvement was reported, the local Japanese American Citizens League called a meeting of the Japanese community. Kinya Noguchi, JACL president, presided at the April 15th session, which was followed by another on May 6th at which the Sacramento Japanese Family Guidance Council was organized officially.

"We Japanese in America are proud, law abiding people," said Horinouchi.

"Today the Nisei generation is a pride and joy to the Issei, first generation. It was the strict Oriental discipline that kept us in line and helped us on the road to success.

"Although we were brought up with the Oriental culture in an Occidental world, we tend today to lean toward American culture.

"This is good and well, but if we leave out the finer points of respect to parents, reverence to God, courtesy to fellow men and other related moral principles, we may be denying our children an important heritage."

Skilled To B.C. . . . .

(Cont. From Page 1)

During the last year, two Japanese authorities have been to Canada to conduct detailed surveys of the possibilities for immigrants from Japan, trying to assure a successful formula before granting exit permits.

SPECIAL OFFICER

Canada has named a special officer to Japan to encourage skilled workmen to come here.

The immigration department has surveyed skilled labor needs in several areas of Canada recently and found large shortages.

Immigration Minister Jack Nicholson said here recently that the survey in B.C. disclosed a current shortage of more than 10,000 skilled men and that this figure will rise to 21,000 by the end of the year.

With B.C. selling an increasing amount of its production to Japan and with Japanese finances helping to expand the province's economy it is natural to look across the Pacific for manpower, too.

The Japanese, however, have urged Canada's immigration people to be cautious in screening applicants.

Sakurauchi and others in the Japanese community here talked with the immigration officer before he left for Tokyo and told him of this desire.

JOINT VENTURES

They also told him they believe the best possibility for Japanese immigration is to bring in skilled technicians to be employed in enterprises undertaken jointly by the Japanese and Canadians.

The first example of this is likely to occur in the next few months as Japanese technicians come here to work in a wire making plant to be built in Richmond by Japanese and Canadian interests.

"This is the most suitable setup for such immigration," Sakurauchi said. "Otherwise it would be difficult for young men from Japan to fit in in Canada.

"They are emotional and tend to become nervous when they are alone in a strange place," he said.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5[illegible]

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED presser for cleaning store. Phone 241-9381 (Toronto).

Room and Board

ROOM and board. Logan and Gerrard district. Phone 453-9589 (Toronto).

For Best Results
Use New Canadian Ads

GOLF and Fishing Tackle
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 1-4[illegible]

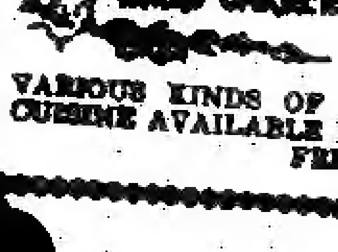
It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
460 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1103
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—5
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

FULLY LICENCED


For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
[illegible] Dundas St. W.
Toronto
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINE AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

Japanese Canadian Cultural Centre
Yusuzumi Dance
Sat. July 17 at 8:30 p.m. Admission $1.00

The Hamilton Buddhist Church
Presents
Annual Picnic
On July 11th (at 1 p.m.) — Dunbarn Park near Alberton
Same place as last year
Games, Races, Prizes, and Fun For All
Adults $1.00, Students 75 cents, Under 12 free